

Pofener Tageblatt

**Marceli
DZIENNIK**
Poznań
Fr. Ratajczaka 7
Herren-Artikel
Letzte Neuheiten

Bezug: in Posen monatlich durch Boten 5,50 zł, in den Ausgabestellen 5,25 zł, Postbezug (Polen u. Danzig) 5,40 zł, Ausland 8 Rm einschl. Postgebühren. Einzelnummer 0,25 zł, mit Illustr. Beilage 0,40 zł

Anzeigen: im Anzeigenteil die achtgepaltene Millimeterzeile 17 gr, im Textteil die viergepaltene Millimeterzeile 75 gr. Sonderplatz 50%, mehr. Ausland 100%, Ausschlag. — Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



Anzeigenbedingungen: Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt kann nicht Gewähr geleistet werden. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: Pofener Tageblatt, Anzeigenabteilung, Poznań, ul. Zwierzyniecka 6. — Fernsprecher: 6275, 6105 Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 212822 (Concordia Sp. Akc., Drukarnia i Wydawniczo. Poznań), in Deutschland: Breslau Nr. 6184. — Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Pofener Tageblattes“, Poznań, ul. Zwierzyniecka 6, zu richten. — Fernsprecher: 6105, 6275 — Telegrammanschrift: Tageblatt, Poznań

Billig!!!

sind in diesem Jahr sämtl. Samereien. **Illust. Preisliste gratis.** Fr. Gartmann, Poznań W. Garbary 21.

70. Jahrgang

Freitag, 6. März 1931

Nr. 53

Heute:

Politik:

Leitartikel: Dr. Luther und die Wirtschaftskrise.
Rede des Abg. Franz zur Verfassungsreform.
Der Senat berät das Budget. — Senator Pant spricht.
Die österreich-deutsche Verbundenheit.
Hymans zur belgischen Außenpolitik
Derehem, deutsche Sejmabgeordnete
Tatulinski verhaftet.
Otto Reutter tot.
Diplomatenbesuch auf der Leipziger Messe.
Der vertragte Prozeß.

Feuilleton:

Bodenschwingh und Bethel.

Aus aller Welt:

Ozeanflage 1931.
Weitkampf um das Petroleum.
Monarchie oder Republik?

Handel:

Grundprobleme der osteuropäischen Wirtschaftskrise II.

Der ehemalige deutsche Abgeordnete Tatulinski verhaftet

Wie dem „Bommereker Tageblatt“ mitgeteilt wird, ist der frühere deutsche Abgeordnete Anton Tatulinski, Vinde, Kreis Neustadt, gestern mittags um 8½ Uhr verhaftet worden. Die Verhaftung wurde von Polizeibeamten ausgeführt, die im Auto von Neustadt nach Vinde kamen. Auf der Fahrt nach Neustadt blieb das Auto im Schnee stecken, so daß Herr Tatulinski im Fahrzeug weitergebracht wurde.

Bisher ist noch nicht bekannt, aus welchen Gründen diese sensationelle Verhaftung erfolgt ist. Wir erinnern in diesem Zusammenhang an die in der Wahlzeit erfolgte Verhaftung deutscher Bürger in Neustadt, die mehrere Wochen in Untersuchungshaft gehalten wurden und nach der Wahl freigelassen werden mußten, da ihnen keinerlei Schuld nachgewiesen werden konnte.

Herr Tatulinski hat sich in der Zeit, in der er Abgeordneter war, stets bereitwillig in den Dienst seiner deutschen Wähler gestellt und alle Wünsche und Beschwerden mit zäher Energie bei den in Frage kommenden Behörden vertreten. Wir warten daher mit größter Spannung auf eine Bekanntgabe der Gründe, die zu der Verhaftung dieses deutschen Mannes geführt haben.

Ein Gegner der Wilsonschen Kriegspolitik gestorben

Minneapolis, 5. März. (N.) Der frühere Bürgermeister von Minneapolis Baskar ist im Alter von 61 Jahren gestorben. Baskar erregte während seiner Amtszeit als Bürgermeister im Kriegsjahr 1917 großes Aufsehen, als er den damaligen Präsidenten Wilson in öffentlicher Rede wegen der amerikanischen Truppenleistungen nach Europa kritisierte und dadurch den stürmischen Protest der patriotischen Vereine herausforderte.

Aufgehobenes Urteil

Das Oberste Gericht erörterte gestern die Angelegenheit des ehemaligen Abgeordneten der Deutschen Sozialdemokratischen Partei in Polen, Emil Zerbe, der vom Bürgergericht in Lodz zu 6 Monaten Gefängnis wegen Vergehens gegen Art. 145 des Strafgesetzbuches (Behinderung der Polizei bei Ausübung ihrer Amtspflichten) verurteilt worden war. Zerbe war vorgeworfen worden, daß er die Polizei zu einer Tagung der Deutschen Sozialdemokratischen Partei, die in Lodz stattfand, nicht habe zulassen wollen. Das Urteil war von der Berufungsinstanz bestätigt worden.

Das Oberste Gericht hat nun gestern das Urteil gegen den ehemaligen Abgeordneten Zerbe aufgehoben. Die Aufhebung des Urteils wird damit begründet, daß die Gerichte nicht genau präzisieren hätten, worin die Pflicht der Polizei, deren Erfüllung der Angeklagte behindert haben sollte, bestünde.

Hymans zur belgischen Außenpolitik

Sensationelle Erklärung

(Telegramm unserer Berliner Redaktion)

P. R. Berlin, 5. März.

Die Rede des belgischen Außenministers Hymans, die dieser gestern in der Kammer hielt, wirkte in Deutschland als große Sensation. Zwar waren Hymans Worte sehr vorsichtig gewählt und außerordentlich verlausuliert. Es kann aber keinem Zweifel unterliegen, was diese Worte bedeuten: daß Belgien aus dem belgisch-französischen Militärabkommen vom 7. September 1920, wenn auch nicht juristisch, so doch praktisch auszutreten gedenkt und daß es nicht immer im Schlepptau der großen Militärmächte bleiben will, sondern eine ruhige Entwicklung als kleiner Staat vorzieht. Es war klar, daß die Rede Hymans bedeutete: die Periode, die noch völlig von den furchtbaren Eindrücken des Krieges beherrscht war, muß abgeschlossen sein. Gegenüber Deutschland ist für die alten Haftimmungen kein Platz mehr.

Die durch die Locarno-Verträge gewährte Sicherheit sei für Belgien ein durchaus wertiger Ertrag für die bisherigen militärischen Bindungen. Hymans stellte fest, daß die Regierungen Belgiens und Frankreichs übereingekommen seien, zu erklären, daß eine Vereinbarung, wie sie das französisch-belgische Militärabkommen darstellt, einen anderen Zweck haben könnte, als die technischen Bedin-

gungen im Falle eines deutschen Angriffs festzusetzen.

Diese Interpretation ist durchaus neu, denn das belgisch-französische Abkommen war bisher als politische Entente zu betrachten. Wenn Hymans die Erklärung abgibt, daß in diesem Augenblick der soeben zustandgekommene Flottenpakt abgeschlossen sei, so muß das besonders bezeichnend erscheinen. Offenbar haben in Belgien die Elemente der Mäßigung und der Verständigung die Oberhand gewonnen. Die allgemeine Wirtschaftskrise hat stark dazu beigetragen. In Belgien glaubt man, daß die Notwendigkeit einer europäischen Einigung immer dringlicher wird. Aber noch weiterhin bedeutet die Erklärung Hymans, daß sich in Europa gewisse liberale Kreise zu regen beginnen, denen die Politik gewisser Staaten, die auf den Einfluß ihrer Rüstungsindustrien zurückzuführen ist, unheimlich zu werden beginnt. Bezeichnend in dieser Hinsicht waren die gestrigen Ovationen, die Briand in der Kammer bereitet wurden, bezeichnend schon deshalb, weil sie unter der Losung „Nieder mit dem Kriege!“ stattfanden und bedeuteten, daß die französische Linke in der Abwägungskonferenz ein wirkliches Friedensinstrument sehen will und nicht ein Instrument zur wirklichen Aufrüstung.

Der Senat berät

Um den Staatshaushalt

(Telegramm unseres Warsch. Berichterstatters)

Warschau, 5. März.

Der Senat begann gestern die Aussprache über den Staatshaushalt. Nach dem Rejestr des Senators Szarft, der mitteilte, daß diesmal das erste Mal seit 5 Jahren der Haushalt mit einem wenn auch geringen Defizit abschließe, erklärte Senator Targowski vom Regierungsbund, daß drei Momente die Höhe des polnischen Budgets beeinflussen: die geographische Lage, die Polen zwingt, die Armee auf dem gegenwärtigen Niveau zu halten (?), der niedrige kulturelle Zustand der Nation und der Zwang, dem neuen Staat, der so lange in der Knechtschaft verharrte, eine Verwaltung zu geben.

Der Nationaldemokrat Stabinski wies auf die geistige, wirtschaftliche und politische Krise hin, in der sich das Land befindet, deren letzter Ausdruck der Litwinski sei. Die Sozialistin Klusznicka hielt auch eine scharfe oppositionelle Rede, wobei sie gleichfalls der Litwinski-Methode gedachte, die die Autorität Polens innerhalb und außerhalb des Landes untergraben hätten. Sie besprach auch die Verlegung des Bromberger Prozesses gegen den Redakteur der „Gazeta Wdowska“ nach Thorn. Dies werde nichts helfen. „Ob in Bromberg oder Thorn, ob mit oder gegen Euren Willen, so ruft Klusznicka der Regierungsmehrheit zu, diese Sache wird aufgeklärt werden!“

Der Führer der Deutschen im Senat, Dr. Pant, erklärte in seiner Rede, daß der deutsche Klub gegen das Budget stimmen werde, nicht etwa aus grundsätzlicher Opposition, sondern aus sachlichen Gründen. Pant tadelt einen Haushaltsplan, der dem Bürger so ungenügende Lasten aufbürdet. Die Erhöhung der Steuern, die Einführung neuer Steuern, die Ausnahme von Anleihen, die das Wirtschaftsleben nur belasten, das alles könne noch kein Programm bedeuten. Der Grundsatz einer gesunden Wirtschaftspolitik sei noch der, daß man nur so viel ausgeben, als man einnehmen kann, nicht aber, daß so viele eingenommen werden, als man ausgeben wolle.

So ernst und gefährlich die gegenwärtige Wirtschaftslage sei, sie werde noch verärgert durch die politische Krise, die in der Zerrissenheit und fortschreitenden Zerküftung der Gesellschaft ihren Ausdruck findet. Pant sprach dann kurz über Brasil und die Bewegungen in Ostgalizien, und äußerte sein tiefstes Bedauern darüber, daß die Menschenwürde von Menschen auf derart grausame Weise verletzt worden sei. Noch bedauerlicher aber sei es, wenn man versuche, derartige

Vorgänge als einen Beweis für die starke Hand der Regierung hinzustellen. Heute sei man jedenfalls weiter denn je von einer wirklichen Befriedung der inneren Verhältnisse entfernt. Auch durch die Verfassungsänderung könne dieses Ziel nicht erreicht werden. Denn nicht die Verfassung sei verantwortlich für die gegenwärtigen Mißstände, sondern die Tatsache, daß man die an und für sich guten Rahmenbestimmungen der Verfassung nicht immer durchgeführt habe.

Der Redner wendet sich dann gegen den Gedanken, die polnische Nationalidee als Staatsidee hinzustellen. Staat und Nation seien zwei verschiedene Begriffe und müßten in einem Nationalitätenstaate auseinandergehalten werden. Die Lösung des Nationalitätenproblems bilde eine der dringlichsten Aufgaben. Die Regierung müsse den Mut aufbringen, sich mit den Minderheiten an einen Tisch zu setzen. Hier sei die letzte Genfer Tagung ein warnendes Memento an die Regierung. Jedenfalls habe man bisher von einer Wandlung in der Minderheitenpolitik noch nichts bemerkt, im Gegenteil in Obereschleien versuche man gerade durch weitere Einschüchterung und die Angehörigen der deutschen Minderheit einen Druck dahin auszuüben, daß sie ihre Beschwerden zurückziehen.

Zum Schluß betonte Dr. Pant, daß es heute nicht um den Bestand der polnischen, der deutschen und einer anderen Kultur gehe, sondern um die Kultur Europas, die in Gefahr sei. Die gegenwärtige Krise sei eine Krise des Menschengewisses, unter der alle Menschen litten, und deshalb hätten auch alle ein gemeinsames Interesse an der Lösung der Krise.

Die allgemeine Aussprache über den Staatshaushalt war dann abgeschlossen. Heute beginnt die Debatte über die Budgets der einzelnen Ministerien.

Sie leugnen

Warschau, 5. März.

Die Sowjetregierung hat, den Informationen der Morgenpresse zufolge, die polnische Botschaft in Moskau wegen des Eindringens eines G.P.U.-Agenten in die Gesandtschaft beantwortet. Ueber den Inhalt der russischen Antwort wird noch nichts bekanntgegeben. Nur der „Keford Poranny“ behauptet, daß die russische Antwort wie immer in frechem Tone gehalten sei und den festgestellten Tatbestand zu leugnen versuche.

Dr. Luther und die Wirtschaftskrise

Bei der Eröffnung der Leipziger Messe gab Dr. Köhler in seiner Begrüßungsrede der Hoffnung Ausdruck, daß der Tiefpunkt der Konjunktur bereits erreicht, vielleicht auch schon gar überwunden sei. Er gab im Zusammenhang damit einen Ueberblick über die wirtschaftliche Entwicklung und betonte die Notwendigkeit einer deutschen Ausfuhrsteigerung. Im Anschluß an diese Ansprache ergriff der deutsche Reichsbankpräsident Dr. Luther das Wort zu Ausführungen, die von so allgemeingültiger Bedeutung sind, daß sie weitest Beachtung verdienen. Wir bringen nachstehend einen zusammengefaßten Auszug aus dieser Rede, die das Grundübel der Weltwirtschaftskrise an der Wurzel packt. Dr. Luther sagte folgendes:

Nicht nur Deutschlands Doffentlichkeit hat sich in den letzten Wochen viel mit dem sogenannten neuen Reichskredit und der Beteiligung französischer Banken daran beschäftigt. Dabei war in den Gerüchten aus einem höchst unprofessionellen Vorgang eine Milliardentransaktion geworden, die man für die hohe Politik in Anspruch nahm. In Wirklichkeit hatte der Vorgang lediglich finanztechnischen Charakter und wäre in Deutschland in normalen Zeiten überhaupt nicht beachtet worden. Im Haushaltsplan des Reiches von 1930 war von vornherein zur Aufbringung von planmäßigen Mitteln der Verkauf eines gewissen Betrages von Reichsbahnvorszugsaktien vorgesehen, die Eigentum des Reiches waren. Diese Aktien sind verkauft. Der Käufer des in Betracht kommenden Teils, nämlich die Reichsangeliehensversicherung, konnte wegen früher eingegangener anderer Verpflichtungen den Kaufpreis nicht sofort in bar erlegen, sondern wird dazu erst innerhalb von zwei Jahren durch Verwendung eines Teiles der in diesem Zeitraum bei ihr einlaufenden Beitragszahlungen und sonstigen Einnahmen imstande sein. Da das Reich aber den Kaufpreis der Reichsbahnvorszugsaktien für den Haushaltsplan von 1930 braucht, so haben Banken, und zwar Banken verschiedener Länder, dieses Kaufgeschäft vorfinanziert.

In Deutschland sind in der Doffentlichkeit und in Privatgesprächen wieder ziemlich häufig die Bemerkungen von einer Pumpwirtschaft des Reiches gefallen. Auch ernste und zum Teil beachtliche Betrachtungen über die Gesamtfrage des Auslandskredites sind in diesem Zusammenhang erneut angestellt worden. Daß man angeben könnte, wann bei annähernd 5 Millionen Erwerbslosen und bei den besonderen Schwierigkeiten, die die Gemeinden im jetzigen Stadium der Erwerbslosigkeit zu bestehen haben, Deutschland mit Bestimmtheit über den Berg ist, wird kein Kundiger behaupten.

Deshalb handelt es sich an erster Stelle immer noch um die tatkräftige Fortsetzung des inneren Reformwerks.

Hier liegen große und drängende Aufgaben jeder Reichsregierung, die nur mit dem Mute zur Unpopulartät gelöst werden können. Die Not, in der wir uns befinden, hat ihren Grund nicht in Mängeln der Währung. Die Machtmittel der Reichsbank sind zur Verhinderung einer Inflation durchaus genügend.

Der Währung drohen keine Gefahren. Nur die andere Gefahr kann drohen, daß zum Schutze der Währung Maßnahmen ergriffen werden müssen, die das Wirtschaftselend und die allgemeine Not noch vergrößern.

Auf welchem Wege die Lösung der Weltkrisis vollzieht, von woher der neue Auf-

Wir stehen auf dem Boden der Verfassung

Rede des Abg. Franz zur Verfassungsänderung

stieg seinen Ursprung nimmt, immer muß es sich darum handeln, daß die materiellen und psychologischen Möglichkeiten des Wirtschaftslebens wieder zu gesunder Entfaltung gebracht werden.

Gelingt diese Entfaltung den Kulturvölkern nicht, dann wird das andere kommen: die Menschheit verzweifelt an der Fähigkeit der geltenden Wirtschaftsordnung, die Krise zu überwinden.

Dann bliebe den Deutschen aber nicht die Hoffnung eines „Fünffjahresplans“. Dazu sind die Aufgaben des Gemeinschaftslebens der Menschen in Deutschland und bei den anderen Völkern viel zu verwickelt.

Warum sehen wir nicht alles daran, daß die Kräfte des geltenden Wirtschaftssystems zur freien Entfaltung gebracht werden?

Damit kommen wir in das Problem der politischen Zahlungen hinein, die das natürliche Funktionieren der Marktwirtschaft heute auf das schwerste beeinträchtigen. Daß die politischen Zahlungen Deutschlands den marktwirtschaftlichen Organismus der Welt immer mehr schädigen und untergraben, diese Erkenntnis setzt sich in steigendem Maße bei den Sachverständigen des Wirtschaftslebens durch.

Das Geld, das wir als Reparationen zahlen, läuft bergauf. Rein wirtschaftliches Gefälle lenkt es, sondern ein politisches Pumpwerk drückt es in wirtschaftlich verkehrter Richtung. Auf dem politischen Berg angekommen, läuft es auch nicht etwa wieder bergab, sondern politische oder psychologische Umstände verhindern, daß das Geld als Kapital sich mit einer Befruchtungswirkung wieder verteilt.

Auf die Befruchtungswirkung würde es ankommen.

Eine der Voraussetzungen des Young-Plans ist, daß die Völker deutsche Waren hereinlassen. Aber, soweit man es bisher übersehen kann, wirkt die Tatsache der Reparationsverpflichtungen genau in der umgekehrten Richtung. Es gibt zwei Wege, die Zahlungsbilanz zu verbessern: Steigerung der Ausfuhr und Verminderung der Einfuhr. Da der Steigerung der Ausfuhr die geschilderten Hindernisse bereitet werden, so kann das reparationsbelastete Deutschland nicht auf Maßnahmen zur Herabsetzung seiner Einfuhr verzichten. Die Erhöhung der deutschen landwirtschaftlichen Produktion ist ein Vorgang, der bei natürlichem und allmählichem Wachstum nicht nur für Deutschland von der größten Bedeutung ist, sondern für die gesamte Weltwirtschaft auch Nutzen bringen würde.

Es kann gar nicht oft genug ausgesprochen werden, daß das Wort Moratorium die irrtümliche Vorstellung hervorgerufen hat, als erstrebe Deutschland etwas wie eine Zahlungseinstellung.

Auch die leidenschaftlichsten Vorkämpfer einer Revision in Deutschland sind sich völlig darüber klar, daß kein deutscher Revisionswunsch jemals dahingehen könnte, private Schulden einschließlich der privaten Schulden des Reiches nicht rechtzeitig bezahlen zu wollen.

Es ist hohe Zeit, daß etwas Neues in die Welt hineingebracht wird. Ob auf Grund des Young-Plans oder über ihn hinauswachsend, ist gleichgültig. Es kommt darauf an, daß die starken Kapitalmächte der Welt sich die Hand zur Rettung der Völker der Kulturwelt reichen. Das neue Vertrauen, ohne das eine Genesung der kranken Weltwirtschaft nicht vorstellbar ist, kann in die Welt nur hineingetragen werden, wenn politische Neben- oder Hauptzwecke nicht von vornherein die wirtschaftlichen Gedankengänge wieder vergiften.

Voraussetzung dabei ist die Verständigung auch mit denen, denen das Geld zugeführt werden soll, und der Verzicht auf die Verbindung politischer oder politischer Forderungen mit der Kapitalgewährung.

Der Young-Plan weist deutlich der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich in Basel eine führende Rolle bei diesen Aufgaben zu.

Die nationale Kraft der einzelnen Völker kann sich nur in einer Welt entwickeln, die den Willen zu gemeinsamer Arbeit an den gemeinsamen Aufgaben unter dem Panier der Freiheit und wirklichen Gleichberechtigung der Völker besitzt.

Der deutsche Gesandte beim Staatspräsidenten

Warschau, 5. März.

Der neuernannte deutsche Gesandte, Herr von Nolke, wird am Sonnabend dem Staatspräsidenten sein Beglaubigungsschreiben überreichen.

Wenn der Deutsche Parlamentarische Klub zu der geplanten Verfassungsänderung Stellung nimmt, so deshalb, weil wir auf dem Boden der Verfassung stehen und es uns demnach nicht gleichgültig sein kann, und es uns auch nicht gleichgültig ist, ob die Verfassung so oder so aussieht.

Die Verfassung ist das Grundrecht des Staates. Sie ist das Rahmengesetz, das die Staatsform festlegt. Sie ist aber auch gleichsam die Seele, sie ist der Geist, den alle anderen Gesetze in sich aufnehmen müssen. Sittliche und religiöse Grundzüge müssen die Stützen der Verfassung, der Unterbau dieses Grundrechts sein. Wo diese Grundzüge fehlen, wird auch der Begriff des Rechts niemals ein sittlicher sein können. Schon von der Verfassung hängt das sittliche und wirtschaftliche Wohl des Staates und all seiner Staatsbürger ab. Der verfassunggebende Sejm darf sich rühmen, am 17. März 1921 allen Bürgern Polens ohne Unterschied der Nationalität eine Verfassung gegeben zu haben, die von demokratischem Geiste mit sittlichen, christlichen Grundzügen durchdrungen ist. Für die Minderheiten dieses Landes allerdings nur dem Inhalt nach. Das ist aber nicht die Schuld des damaligen Sejm, sondern die Schuld anderer, derer, die den guten Geist der Verfassung vom 17. März 1921 den nationalen Minderheiten gegenüber niemals haben zur Auswirkung kommen lassen.

Wir bekennen gern, daß wir ebenso wie das polnische Volk keine Verfassung haben, mit der zur Zeit geltenden Verfassung unzufrieden zu sein. Das ist eine Verfassung, die nicht von einem Monarchen verlichen, von keiner Macht diktiert worden, sondern auf dem Wege der freien Vereinbarung zustande gekommen ist. Sie verpflichtet im gleichen Maße Bürger und Staat.

Das polnische Volk feiert seinen alten Verfassungstag mit berechtigtem Stolz als seinen höchsten Nationalfeiertag. Auch wir Deutsche sind früher diesem Nationalfeiertag nicht fern geblieben. So haben wir z. B. in Oberschlesien, als wir am 3. Mai zum erstenmal im polnischen Staate diesen Nationalfeiertag miterlebten, ersten Anteil an den Feierlichkeiten genommen. Und das, obwohl der 3. Mai gleichzeitig zusammenfällt mit der Feier des 3. schlesischen Aufstandes. Deutsche Vereine, deutsche Gemeindevorsteher, deutsche Stadtverordnete und die deutschen Abgeordneten des Schlesiens wie des Warschauer Sejm haben geschlossen teilgenommen an den Anzügen und an den Feld- und anderen Gottesdiensten, wo sie stattfanden. Was wollten wir damit sagen? Wir wollten damit zum Ausdruck bringen, daß wir die hinter uns liegenden schwersten Tage unseres Lebens vergessen wollten und uns einreichen wollen in die Reihen der ihr Pflicht erfüllenden Bürger des polnischen Staates. Wir haben uns damit zum polnischen Staate bekannt. Ist das anerkannt worden? Hat man davon Kenntnis genommen? Nein, man hat uns trotzdem als Staatsfeinde bezeichnet und behandelt. Schon wenige Monate später hat man z. B. im schlesischen Sejm einen Antrag eingebracht, der nicht weniger verlangte, als daß alle Deutschen nicht nur aus den Selbstverwaltungskörperschaften, sondern sogar aus den Betrieben der Privatindustrie sofort entlassen und brotlos auf die

Straße gesetzt werden. Bis heute noch hat man den Tausenden Deutschen in Polen den Staat nicht näher gebracht.

Diese Behauptung wird erneut bewiesen durch das am 24. Februar d. J. bestätigte Urteil gegen den deutschen Minderheit angehörenden Schulrat Dudel aus Katowice. Er ist zu 1½ Jahr Gefängnis und 3jährigem Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte verurteilt worden. Der Staatsanwalt beschuldigt ihn, dem deutschen Generalkonsulat Mitteilungen über das polnische Militär gemacht zu haben. Die einzige Stütze für diesen Anklageakt ist ein papierener Zeuge, und zwar die Photographie eines einzigen Buchstabens, eines „D“. Es wird behauptet, dieses „D“ stammt von Schulrat Dudel. Diese Behauptung stellt ein vorbestrafter Mensch auf, der früher Moriz Perlestein hieß, heute jedoch sich Herr Pielański nennt, und der aus dem polnischen Offiziersstande ausgestoßen wurde, weil er auf Grund selbstgefälliger Zeugnisse polnischer Offiziere geworden ist. Pielański hat behauptet, die Photographie ist das Bild eines im Deutschen Generalkonsulat in Katowice mit anderen Akten gestohlenen Zettels, den er mit eigenen Augen gesehen hat. Ein solcher Zettel hat nie existiert, und auch kein anderer Zeuge will diesen Zettel gesehen haben. Pielański ist derselbe Zeuge, der im Fall Ullig als Belastungszeuge auftrat und dem das Gericht nachgewiesen hat, daß die von ihm vorgelegte Photographie der Ullig'schen Unterschrift, des gleichfalls einzigen belastenden Dokuments, eine plumpe Fälschung sei, worauf das Gericht den Abgeordneten Ullig freisprechen mußte. Obwohl gegen Dudel keine anderen belastenden Dokumente vorliegen, andere Zeugen auch nicht auftraten, hat ihn das Gericht doch verurteilt.

Das Urteil gegen Dudel hat ihm in den Augen seiner Volksgenossen nicht geschadet. Im Gegenteil: sie sehen in ihm einen Märtyrer, denn sie sind von seiner Unschuld vollkommen überzeugt. Man betrachtet und behandelt uns heute noch als Staatsfeinde, obwohl wir immer wieder durch die Tat beweisen, daß es uns mit der Loyalität ernst ist. Die Behandlung der Deutschen vom ersten Tage ab ihrer Zu-

gehörigkeit zum polnischen Staate hat nicht vermocht, bei ihnen jenes Vertrauen und jene Liebe zu wecken, die vorhanden sein könnten, wenn man anders wäre. Man müßte uns als Lügner und Heuchler bezeichnen, wenn wir etwa Liebe und Vertrauen vorkäufeln wollten.

An den Beratungen des gezeichneten Sejm über die Verfassung vom 17. März 1921 haben auch Deutsche mitgewirkt. Wir haben daher auch ein Recht zu fragen, darf eine Verfassung, die von dem von mir einleitend gekennzeichneten Geiste durchdrungen ist, verächtlicht werden? Auch der Deutsche Parlamentarische Klub ist der Ansicht, daß die heutige Verfassung nicht reiflos vollkommen und in mancher Hinsicht reformbedürftig ist. Und soweit sie den Interessen des Staates nicht mehr entspricht, werden auch wir gegen Verbesserungen nichts einzuwenden haben. Gewisse Rechte wollen auch wir dem Präsidenten der Republik einräumen. Wir sind aber der Ansicht, daß die Verfassung nicht nur auf 2 Augen abgestellt werden darf. Die Geschichte kennt vernünftige und unvernünftige Landesfürsten und eben solche Staatspräsidenten. Eine Verfassung, in der fast die gesamte Macht nur in die Hände eines einzelnen Menschen gelegt ist, könnte einmal ein furchtbares Unglück für den Staat und seine Bürger werden. Wir werden mithelfen, den polnischen Staat und seine Bürger vor einem solchen Unglück zu bewahren. Es ist unser Recht zu verlangen, daß die Verfassung Freiheit und Schutz dem einzelnen bietet, jede Entwicklungsmöglichkeit der Völkerschaften fördert und die Gleichberechtigung aller Bürger ohne Unterschied der Nationalität gewährleistet. Wir werden uns allen anschließen, die die Verfassung zu einem guten und Werk für den Staat und zum Wohle aller Bürger ohne Unterschied der Nationalität gestalten wollen.

Zu den einzelnen Bestimmungen wollen wir heute keine Stellung nehmen. Wir werden bei der Beratung des Verfassungsentwurfs darauf zurückkommen.

Die österreichisch-deutsche Verbundenheit

Die Hauptprobleme

(Eigenes Telegramm.)

Wien, 5. März.

In der deutschen Gesandtschaft fand gestern ein Presseempfang statt, bei dem Dr. Curtius zu den Hauptproblemen der deutschen Außenpolitik Stellung nahm.

Der Minister begann damit, daß man eine völlige Übereinstimmung zwischen der deutschen und österreichischen Regierung feststellen könnte. Curtius sprach dann zur Reparationsfrage und sagte: „Niemand vermag heute zu sagen, wie sich die Lösung gestalten wird. Jedenfalls wird sie im Rahmen der Verträge liegen. Aber es darf in keinem Falle Deutschlands ökonomischer und sozialer Lebensstandard noch weiter gefährdet werden.“ Die Möglichkeiten der deutschen und österreichischen Zusammenarbeit liegen vor allem auf wirtschaftlichem Gebiete. Der Außen-

minister spielte damit auf die Zollunion als eines vorläufigen Erfolges letzterer politischer Bindungen an. Zur deutschen Außenpolitik sagte Dr. Curtius, daß eine Möglichkeit, die deutschen Interessen zu vertreten, der Völkerverbund biete. Er müsse zwar feststellen, daß der Völkerverbund oft genug die Erwartungen nicht erfüllt habe, die in ihn gesetzt wurden. Sein wahrer Wert werde sich erst dann erweisen, die ihm übertragenen großen Aufgaben zu lösen. Als solche betrachtet Dr. Curtius vor allem die Durchführung der Abrüstung und die Lösung der Minderheitenfrage.

Dr. Curtius sagte: „Das gleiche Recht auf Sicherheit ist nicht nur ein relativer, sondern absoluter Begriff. Wir können es nicht zugeben, daß man versucht, Unterschiede zu machen in der moralischen Berechtigung dieses Anspruchs, je nachdem er von uns

Bodelschwingh und Bethel

Zum 100. Geburtstag Vater Bodelschwinghs am 6. März

Von Gustav Behre.

Bethel, bei Bielefeld, das bedeutet eine große Erinnerung. Das alte Bethel, an der Grenze zwischen den nördlichen und südlichen Königreichen des Volkes Israel, war ja die Stätte, wo einst Abraham sein Zelt aufschlugen und den Altar errichtet hatte, auf dem zum erstenmal in alter Zeit kein heidnisches Menschenopfer mehr dargebracht werden sollte. Das alte Bethel im jüdischen Lande war die Stätte, wo die Bundeslade aufgefunden wurde, die die Gesetzestafeln des Bundes enthielt, der zwischen dem einen Gott und seinem Volke geschlossen worden war. Der alte heilige Ort Palästina hat seinen Namen gegeben für Bethel bei Bielefeld, wo eine der größten karitativen Gründungen aus der Bismarckzeit heute ihren Sitz hat. Und wenn auch noch nicht mit der Gründung, so doch mit dem Ausbau des neuen Bethel ist der Name des Pastors Friedrich von Bodelschwingh, des „Vaters Bodelschwingh“, aufs innigste verknüpft.

Heute leben über 6000 Pflanzlinge, zumeist Epileptiker, Schwachsinnige, Geistesranke oder sonst körperlich Gebrechliche und der Fürsorge Bedürftige in den mächtigen Anlagen, die Bodelschwingh in einem Menschenalter dort aufgebaut hat. Auch sie in ihrer Entstehungsgeschichte noch ein Werk der „Gründerzeit“, jener Zeit, nach 1870, die in dem neuereigneten Bismarck-Reich so vielfältige und ungeahnte Entwicklungen angebahnt hat. Vor allem aber ist dieses große Werk Bodelschwinghs ein Beweis für die tiefen, religiösen Antriebe, die auch dem heranrückenden Zeitalter der technischen Entdeckungen und des Industrialismus keineswegs gefehlt haben. Freilich die ganze Zeitrechnung drängte auf praktisches Christentum, dessen Aufgaben schon Johann Heinrich Wichern, der Wohlthäter so vieler Armer und Aermster in Deutschland vorbestimmt hatte. Denn auch Bethel, ja die ganze Arbeit Bodelschwinghs gehört mit in den Kreis der

Wirksamkeit, den die Innere Mission der evangelischen Kirche sich abgezielt hat.

Auf dem Kirchentag in Wittenberg, schon im Jahre 1848, hat J. H. Wichern, der Begründer des „Zentralausschusses für Innere Mission“ die Überzeugung des praktischen Christentums zu tiefst darin gefunden; daß der letzte Grund aller Not im Mangel an lebendigem Glauben beruhe, daß darum auch alle leibliche Hilfe in Krankheit und Armut mit Erweckung und Stärkung des Glaubens Hand in Hand gehen müsse, und daß durch freie Vereinstätigkeit und Mitwirkung der Laien Rat geschafft werden müsse. Wie Wichern, der Vater der Gefangenen, so ist Bodelschwingh der Vater der Gebrechlichen und darüber hinaus vieler Bedürftiger geworden.

Friedrich von Bodelschwingh stammt aus einer der ältesten Familien Deutschlands. Die Bodelschwinghs sind westfälischer Uradel, deren Stamm, in der Grafschaft Mark gebürtig, aus einer Familie Speck hervorgegangen und seit 1320 urkundlich nachweisbar ist. Der bedeutendste Bodelschwingh vor dem Pastor war dessen Vater, der preussische Minister Ernst von Bodelschwingh-Belmeide, der zum engsten Freundeskreise Friedrich Wilhelms IV. gehörte. Seine hohen Charaktereigenschaften, sein Freimut, seine tiefe Religiosität, stehen neben einer Hilfsbereitschaft, welche letztere ihn oftmals wohlthätig sein ließ über seine Mittel hinaus. Hat der General von Gerlach schon von Minister Bodelschwingh besagt, so ungefähr müsse das auch ausgesprochen werden, so erscheint der Sohn ganz als eine jener Patriarchengestalten aus dem Alten Testament. Als der Vater Bodelschwinghs Landrat in Tecklenburg war, wurde ihm am 6. März 1831 sein Sohn Friedrich geboren. Der Junge Bodelschwinghs kam frühzeitig in große Verhältnisse hinein, als sein Vater bis zum Minister des Innern emporstieg, in welcher Stellung er die März-Revolution von 1848 erlebte. Bodelschwingh, der Minister, hatte rechtzeitig zu liberalen Reformen geraten. Nun ging er, als ihn Friedrich Wilhelm IV. 1849 aufsuchte, ins Kabinett zurückzuführen, antwortete er: „Ich bin zu lange Em. Majestät erster Schreiber gewesen, um jetzt Ihr verantwortlicher Minister werden zu können!“

Diese unbeugsame Willenskraft hat auch Bodelschwingh, der Sohn besessen. Anfanglich stand er in landwirtschaftlicher Berufsausbildung, was ihm später von so großem Nutzen beim Ausbau seiner Anlagen in Bethel werden sollte. Dann studierte er Theologie und ging 1858 als Hilfsprediger der deutschen Gemeinde nach Paris, bis er 1864 die Pfarrstelle von Dellwig in seiner westfälischen Heimat erhielt. Sowie er dann 1872 nach Bethel bei Bielefeld kam, machte er sich sofort ans Werk und begründete dort die karitativen Anstalten, die sich unter seiner Leitung als bald zum bedeutendsten Werk der Inneren Mission entwickelten.

Mitleid und Bewunderung zugleich ergreifen jeden Besucher von Bethel. Mitleid: denn er so viel menschliches Unglück und Elend zusammenzuwohnen sieht, in den vielen großen und kleinen sauberen Häusern; Bewunderung: denn er diese hemmungslossten Geschöpfe zu praktischer Arbeit in den Werkstätten herangezogen findet, wobei unendliche Geduld und tiefe Liebe sie so weit gefördert hat, daß sie selbst ihren Lebensunterhalt verdienen, ja noch weit mehr, oftmals noch für die ganz arbeitsunfähigen das Lebensnotwendige durch ihrer Hände Werk herbeischaffen helfen. Das Große, wodurch der Bestand der Bodelschwinghschen Gründungen von vornherein auf eine gesunde und sichere Grundlage gestellt wurde, ist, daß sie auf dem Prinzip wirtschaftlicher Selbstversorgung beruhen. Es darf nicht vergessen werden, daß Bodelschwingh in dem Diakonissenhause Nazareth gleichzeitig eine Ausbildungsstätte für das geschulte Pflegepersonal und in der berühmten Theologenschule zu Bethel eine Blanzstätte tätigen Christengeistes geschaffen hat. Daneben errichtete er mit dem von ihm begründeten „Deutschen Verein Arbeiterheim“ die Arbeiterkolonien Wilhelmshof und Hoffmannstal, deren Aufgabengebiet die Fürsorge für Wanderer und Obdachlose ist. Als Friedrich von Bodelschwingh am 2. April 1910 die Augen schloß und seinem Sohne Fritz das Werk seines Lebens hinterließ, da war ein Leben voll so unendlich viel Güte gelebt, das seine Kreise bis in die entferntesten Aufgabengebiete der Kirche und der Glaubensarbeit gezogen hatte.

Ozeanflüge 1931

Eine deutsche Fliegerin darunter?

Dieses Frühjahr wird wieder im Zeichen der Ozeanflüge stehen. Sobald die Sonne noch ein wenig höher auf dem Horizont emporgeklüftet ist und den Winterrost aus dem Erdboden herausgetaut hat, starten in Europa und Amerika Kühne, man sagt wohl besser waghalsige Piloten zur Ozeanüberquerung. Auf der Strecke, die sonst von den Ozeandampfern befahren wird, wird man wieder viele der fremden Maschinenpögel beobachten können, deren Führer sich dem Schicksal der Stabilität ihrer Maschine und dem Wettergott hoffnungsvoll anvertraut haben. Die bemerkenswerten Starts erfolgen im Monat Mai wahrscheinlich, in dem auch im Jahre 1927 Charles Lindbergh den ersten Ozeanflug von Neuport nach Paris wagte.

Zwei Flüge werden gleich zu Beginn des Monats Mai besonderes Aufsehen erregen. Beide gehen von Amerika nach Europa und enden in Kopenhagen bzw. Budapest. Der Flug mit dem Ziel Kopenhagen wird in Liberty, New York, organisiert. Die Veranstalter und „Passagiere“ sind ein aus Deutschland stammender Photograph Otto Hillig und der Rechtsanwalt und frühere Bürgerweiser W. Williams. Als Piloten sind ein Amerikaner unbekanntes Namens und ein Däne Holger Hoivis aus Kopenhagen verpflichtet. Der Start erfolgt wahrscheinlich vom Roosevelt-Flugplatz aus. Die Flieger werden eine Botschaft des Präsidenten Hoover an den König von Dänemark mit sich nehmen.

Der andere Ozeanflug zu Beginn des Mai geht von Flint, Mich., nach Budapest. Die Piloten, Ungarn, weisen schon seit Monaten in den Vereinigten Staaten und haben auf den Blindflug trainiert. Das Flugzeug soll den Namen „Justice“ führen. Der Organisator ist Alexander Magyar, der Pilot Kapitän Georg Andress. Dieser Flug hat eine interessante Vorgeschichte. Der Organisator wollte die Kosten für eine Sammlung bei den Ungarn in Amerika aufbringen. Aber er mußte bald einsehen, daß er noch in tausend Jahren bei dieser Sammlung sein würde. Schließlich ließ er auf einen alten Sonderling, einen Konzernfabrikanten, der ihm auf den ersten Anblick das Geld zur Verfügung stellte. Die Ungarn werden sich gewiß Emil J. Colags, des Fabrikanten, immer dankbar erinnern.

Dann folgt der Flugplan des berühmten-berühmten Levine, der seinerzeit mit Chamberlain von Amerika nach Deutschland flog und vor einigen Monaten in Wien das Abenteuer mit den falschen Notizen hatte. Sein Apparat, mit dem er Wien erreichen wollte — in einer Art Non-Stop-Flug — wurde bei einem der letzten Stürme zertrümmert.

Ernsthaft glaubt man auch daran, daß von Gronau eine Anflüchtigung wahr macht, in diesem Jahre wieder einen Hopser über den Ozean in umgekehrter Richtung zu unternehmen. Leider ist es bisher nicht möglich gewesen, über eine diesbezügliche Anflüchtigung in Kopenhagen hinaus etwas Sicheres über diesen Flugplan zu erfahren. Er soll aber wirklich mit Zustimmung der Regierung erfolgen und wahrscheinlich auch mit deren Unterstützung, sofern die Subventionen einer gewissen Brennhoff-Firma nicht ausreichen, die sich sehr für einen neuen Gronaustug, wiederum auf der Grönlandstrecke, interessiert.

Die übrigen zwei Projekte sind ebenfalls schon beschlossen, werden aber aus nationalen oder anderen Gründen bisher noch geheim gehalten. Amerikanische Quellen wollen wissen, daß eine deutsche Pilotin dabei sei, die in ihrem eigenen Apparat einen Ozeanflug wage.

Bekanntlich haben die Ozeanflüge in den vergangenen drei Jahren zahlreiche Todesopfer gefordert. Um dem zu begegnen, trägt man sich in maßgebenden Kreisen mit der Absicht, den Start zu Ozeanflügen nur zu gestatten, wenn eine relativ große Sicherheit für das Gelingen des Fluges auf Grund der Wetterbedingungen gegeben ist und gleichzeitig die technischen Vorbereitungen das Risiko auf ein Minimum herabdrücken.

Der Weltkampf um das Petroleum

Das Erdöl oder Petroleum nimmt als Wärmequelle neben der Kohlen den wichtigsten Platz in der Weltwirtschaft ein. Man hat es mit Recht als die flüssige Kohle bezeichnet. Die Beherrschung der Petroleumschätze ist längst zu einem Streitobjekt der großen Weltmächte geworden, und ein englischer Minister hat sogar einmal behauptet, daß das Petroleum für die alliierten Länder den Weltkrieg gewonnen habe.

Die Gesamtmenge des in der ganzen Welt gewonnenen Rohöls wird im Jahre 1930 auf rund 1 410 000 000 Faß (das Faß zu je 159 Litern) geschätzt. Damit würde sie um etwa 5 Prozent hinter der Höchstförderung des Jahres 1929 zurückbleiben. Das beruht hauptsächlich auf der Einschränkung der amerikanischen Rohölförderung, die ihrerseits wieder eine Folge von Vereinbarungen der internationalen Produzenten war.

Auf der anderen Seite aber hat Rußland seine Rohölförderung im Jahre 1930 um fast ein Drittel vermehrt. Es ist nahe daran, der zweitgrößte Petroleumproduzent der ganzen Welt zu werden.

Von der gesamten Rohölförderung der Welt entfielen nämlich im Jahre 1930 allein 64 Prozent auf die Vereinigten Staaten, deren Anteil im Jahre 1928 sogar noch 68 Prozent betragen hatte. An zweiter Stelle steht bis jetzt noch Venezuela mit 9,8 Prozent, an dritter aber Rußland mit 9,4 Prozent. Rußland hat seinen Anteil seit 1928 von 6,1 Prozent auf 9,4 Prozent steigern können. Andere wichtige Petroleumländer, die aber in bezug auf die Produktionsmengen hinter den genannten Ländern weit zurückbleiben, sind Persien, Rumänien, Mexiko, Niederländisch-Indien und Polen (mit 0,3 Prozent). Die deutsche Petroleumgewinnung ist im Jahre 1930 zwar von

711 000 auf 1 025 000 gestiegen; ihr Anteil an der Weltproduktion beträgt aber noch nicht ein Tausendstel.

Wenn die Vereinigten Staaten ihre Petroleumproduktion im Jahre 1930 etwas einschränkten, so geschah das teilweise im Hinblick auf die Möglichkeit eines allmählichen Versiegens ihrer Erdölreserven, teilweise aber auch zur Stützung der sinkenden Verkaufspreise des Petroleums und des Benzins. Die Petroleumgewinnung von Venezuela steht stark unter amerikanischem Einfluß, und das dort gewonnene Petroleum wird zum größten Teil nach den Vereinigten Staaten abgesetzt. Rußland bedroht die Weltmärkte durch seine rückwärtsgehende Produktionssteigerung und den dadurch verursachten Preisdruck. Von den übrigen größeren Rohölländern stehen die Petroleumproduktionen in Persien und Rumänien sowie in Niederländisch-Indien vorzugsweise unter englischer oder englisch-holländischer, die in Mexiko unter amerikanischer Kontrolle.

Bekanntlich wird die Petroleumproduktion der ganzen Welt von einigen großen internationalen Konzernen beherrscht. Die mächtigsten sind wohl die Royal-Dutch-Shell-Gruppe, die Anglo-Persian-Burmah-Oil und die Standard Oil-Gruppe. Die Russen haben ihre Petroleumproduktion ebenfalls an einen einheitlichen Trust, den Sojusneft, übertragen. Die fünfzehn größten amerikanischen, im Export tätigen Ölgesellschaften hatten sich zu einem Ausfuhrkartell zusammengeschlossen, haben dieses aber infolge der Preisrückgänge und der Preisunterbietungen an den internationalen Märkten neuerdings insoweit lösen müssen, als das Kartell die Preise freigegeben gezwungen war. Trotzdem geht die Entwicklung zweifellos dahin, daß die großen internationalen Petroleum-

produzenten immer enger miteinander zusammenarbeiten und sich früher oder später über die Preisgestaltung an allen Märkten verständigen werden. Dazu wird es allerdings zunächst nötig sein, sich mit dem Störenfried Sowjetrußland in irgendeiner Weise zu einigen.

Der deutsche Geist in der Welt

Ein „Deutscher Verein“ in Manchester.

Als ein erfreuliches Zeichen für das wachsende Interesse englischer Universitätskreise am deutschen Geistes- und Kulturleben ist die im Herbst v. J. erfolgte Gründung des Deutschen Vereins an der Universität Manchester zu begrüßen, der sich bisher in den ersten Monaten seines Bestehens vielversprechend entwickelt hat. Besonders verdient um diese Gründung hat sich der neue Ordinarius für Germanistik gemacht, Professor L. A. Willoughby, der das Gymnasium in Solingen besucht und in Göttingen studiert hat. Zunächst setzte sich die Mitgliedschaft des neuen Vereins hauptsächlich aus den Studenten seines germanistischen Seminars zusammen, bald aber traten weitere Studenten und Dozenten anderer Fakultäten bei, und nach den ersten erfolgreichen öffentlichen Vorträgen kamen zahlreiche Anmeldungen aus den intellektuellen Kreisen Manchester's auch außerhalb der Universität. Unter den bisher unter registrierter Beteiligung abgehaltenen und von der Presse günstig aufgenommenen Vorträgen im Rahmen des Vereinsprogramms sind zu nennen: „Der junge Goethe“ von Professor Willoughby, „Drei deutsche Meister der Renaissance“ von Fräulein Briebisch (London), „Das deutsche Volkslied“ von Pfarrer B. Hansen und „Gerhart Hauptmann“ von Professor H. G. Fiedler (Oxford).

Erfolg eines Berliner Bühnenbildners in London. Die Aufführung einer neuen englischen Operette: „The Song of the Drum“ (Der Klang der Trommel) im Drury Lane Theater hat sich zu einem großen Erfolg für einen deutschen Künstler, den Berliner Maler Prof. Ernst Stern, gestaltet, der die acht Bühnenbilder und 400 bis 500 Kostüme entworfen hat. Während der Inhalt des Stückes, das im Orient spielt, und der künstlerische Wert der Musik von der Presse verschiedentlich beurteilt werden, gibt es für die Ausstattung nur Worte der Anerkennung und Bewunderung. So schreibt der Kunstkritiker der „Daily Mail“: „Niemand begrüßt die Aufführung einer von Engländern gedichteten und komponierten Operette wärmer als ich, aber der wirkliche Held der Vorstellung war zweifellos ein nichtenglischer Mitarbeiter, Prof. Ernst Stern, der die originelle, wirkungsvolle und wahrhaft schöne Szenerie geschaffen hat.“

Deutsche Werke in nichtdeutschen Ländern. Die Auslandsabteilung des S. Fischer Verlags, Berlin, hat in letzter Zeit das Uebersetzungsrecht für folgende Werke ins Ausland verkauft: Alfred Döblin: „Berlin Alexanderplatz“ nach Spanien, Paul Cipperr: „Zirkus“ nach Amerika und Italien, Paul Cipperr: „Tiere sehen dich an“ nach Polen, Paul Cipperr: „Freundschaft mit Kagen“ nach Holland, Otto Kfale: „Marquis de Sade“ nach England und Schweden, Heinrich Haufer: „Die letzten Segelschiffe“ nach Holland und Schweden, Heinrich Haufer: „Donner überm Meer“ nach Schweden, Hermann Hesse: „Kargil und Goldmund“ nach Holland, Rudolf Kasper: „Stendhal“ nach Spanien, Richard Lewinsohn: „Das Geld in der Politik“ nach Frankreich und Spanien, Thomas Mann: „Unordnung und frühes Leid“, „Mario und der Zauberer“ und andere Romane nach Polen, E. A. Reinhardt: „Napoleon III. und Eugenie“ nach Amerika, England und Italien, E. A. Reinhardt: „Das Leben der Eleonora Duse“ nach Spanien, Jakob Wassermann: „Caspar Haufer“ nach Holland, Jakob Wassermann: „Ulrike Woytich“ nach der Tschechoslowakei, Jakob Wassermann: „Echel Anbergall“ nach SoLand und Polen.

Monarchie oder Republik?

Die spanische Staatskrise erinnert uns wieder daran, daß wir in einem Zeitalter der Umwälzungen leben. Vor dem Weltkriege war Europa der Kontinent der Monarchien. Nur Frankreich, die Schweiz und Portugal (erst seit 1910) stellten

republikanische Staatsformen gegenwärtig die weitaus überlegene in Europa, wie dies nachfolgende Zusammenstellung zeigt: Monarchien 2 884 000 Quadratkilometer mit 184 Millionen Einwohnern, Bürgerliche Republiken 2 476 000 Quadrat-

Die Staatsformen Europas Anf. 1931



Republiken dar. Als Folge des Weltkrieges stehen heute den 17 Monarchien Europas ebenso viele Republiken gegenüber, darunter die vollständig neuartige Staatsform der Sowjetunion. Nach der Einwohnerzahl und Fläche ist die repu-

likometer mit 177 Millionen Einwohnern, Räterepublik (europäischer Teil der Sowjetunion) 5 970 000 Quadratkilometer mit 116 Millionen Einwohnern. Europa insgesamt 11 330 000 Quadratkilometer mit 477 Millionen Einwohnern.

Deutsche im Ausland

Weitere Schikanen in Südtirol

E. Jh. Wir haben schon vor einigen Wochen unser Mißtrauen ausgesprochen gegenüber solchen Gerüchten, die von einer besseren Behandlung der Deutschen in Südtirol seitens der Italiener wissen wollten. Wie recht wir damit hatten, beweisen die Nachrichten, die jetzt aus Südtirol einlaufen und die davon zeugen, daß der Lebensraum dieser altangehörten Deutschen weiter und weiter eingeschränkt wird. Vor einiger Zeit wurden drei Boyener Deutsche, Josef Rizzi, Peter Hofer und Franz Wäger, verhaftet, weil sie es gewagt hatten, am Grabe des Tiroler Freiheitskämpfers Peter Mair einen Kranz niederzulegen. Jetzt wurden sie freigelassen. Wie man hört, haben sie Beschwerde eingelegt, weil sie während ihrer Haft von der faschistischen Miliz mit Fußtritten und Ohrfeigen schwer mißhandelt wurden. Wenige Tage darauf wurde der deutsche Kerler Josef Rottensteiner, der Student am Priesterseminar in Brigen ist, verhaftet und in das Gefängnis eingeliefert, weil er angeblich mit dem staatsfeindlichen Vater Adalrich in Korrespondenz stand. Eine vernünftige Begründung für die Verhaftung konnte bisher nicht gegeben werden. Damit noch nicht genug, wurde nun auch noch vor Gericht verboten, sich der deutschen Sprache zu widmen. Im Verkehr mit den Richtern besteht das Verbot wie in allen übrigen Ämtern ja schon seit Jahren. Aber nun hat der Präsekt des Boyener Kreisgerichts einen Erlaß ergehen lassen, der auch der Advokaten unter Hinweis auf ihren Bezugslohn verbietet, sich in den Gerichtsräumen einer anderen als der italienischen Sprache zu bedienen, auch dann, wenn sie sich untereinander im Gespräch befinden. Arme deutsche Männer in Südtirol! Jetzt werden sie nur noch mit größter Vor-

sicht in ihren eigenen vier Wänden deutsch sprechen dürfen!

Neue Regierung in der Wolgadeutschen Sowjetrepublik

Am 11. Februar fand der achte Rätekongreß der Wolgadeutschen Republik sein Ende, der mit den Neuwahlen für das Zentral-Vollgusskomitee endete. Unter den 93 Mitgliedern befinden sich 43 Arbeiter, 28 Angestellte und 22 Kollektivisten. Die Frauen sind mit 22 vertreten. Deutsche sind von den 93 Delegierten 56, Russen 29, Ukrainer 5, Letten 2 und Kosaken 1. Der Rat der Volkskommissare, das eigentliche leitende Ministerium, und die Regierung der Wolgadeutschen Republik bestehen aus dem Vorsitzenden Heinrich Fuchs, seinem Stellvertreter Peter Fink und folgenden Kommissaren: für Landwirtschaft Christian Kelm, für Finanzen Fritz Karweit, für Versorgung Fjodor Wilkow, für Gesundheitswesen Wladimir Sandberg, für Volksbildung Alexander Loos, für Landwirtschaft Viktor Kromm, für Arbeiter- und Bauerninspektion Irma Fuchs, für Arbeit Alexander Schelesnjak, für Sozialfürsorge Maria Nikolska. Bezeichnenderweise sind der Chef der politischen Verwaltung (Andrej Adamowitsch) und der des Kriegskommissariats (Alexander Schijow) keine Deutschen. Stalin hat dafür gefordert, daß auch diese keine Republik über die wir erst kürzlich einen kleinen Artikel brachten, seinen Wünschen entsprechend ihre Regierung wählt.

Kroatische Heße gegen das deutsche Schulwesen in Südlavien

Vor acht Tagen berichteten wir, daß die jugoslawische Regierung für die Deutschen in Südlavien 45 neue Schulabteilungen bewilligt habe und daß die entsprechende Verordnung auch schon erlassen wurde. Bekanntlich wohnen in Südlavien außer den Serben und den Deutschen sehr viele Kroaten, die einen großen Prozentsatz unter

der Landesbevölkerung ausmachen. Man ist seit langem gewohnt zu glauben, daß gerade unter den Kroaten große Sympathien für Deutschland lebendig sind. Wir aber jetzt gemeldet wird, haben kroatische Gemeinden, in denen neue deutsche Schulabteilungen eröffnet wurden, gegen diese Schulen Stellung genommen. Besonders die kroatische katholische Geistlichkeit treibt eine lebhafteste Agitation gegen die Einrichtung dieser neuen Schulklassen. In einem Dorfe, das von Kroaten und Deutschen besiedelt wird und wo sich bei der Eröffnung der neuen deutschen Schulklassen 40 deutsche Kinder meldeten, waren die Kroaten über diesen Erfolg so erobert, daß sie gegen den Lehrer hetzten und das Schulgebäude demolierten.

Das Verhalten der Kroaten wirkt um so besterndender, als die kroatische Minderheit im Burgenlande sich eines Schulwesens erfreut, das ihre Wünsche voll befriedigt. Sie haben eine eigene Schulinspektion, und für die Ausbildung der Lehrer ist gesorgt. Da auch in dem burgenländischen Landtage die Kroaten mit 5 Köpfen beteiligt sind, darf vielleicht gehofft werden, daß diese kroatischen Führer ihre Volksgenossen im Mutterlande zur Vernunft bringen und sie bitten, gegen die Deutschen so tolerant zu sein, wie sie selber von ihnen tolerant behandelt werden.

Deutsches Magazin in Mexiko

In Mexiko gibt es 5000 Deutsche. Trotz ihrer verhältnismäßig geringen Zahl haben diese Deutschen es fertiggebracht, eine Zeitschrift seit einem Jahr erscheinen zu lassen, die ein bereitetes Zeugnis von dem Leben, der Schönheit und Eigentümlichkeit der neuen Heimat ablegt und die Erinnerung an das alte Vaterland wach hält. Das letzte Heft bringt Bilder von dem neu eröffneten Deutschen Hause in Mexiko, das eine Sammelstätte für das deutsche Leben sein soll. Besonders erfreulich ist, daß diese Zeitschrift so lebendig ist, daß doch niemals, wie das bei Magazinen sonst üblich ist, süßlich und kitschig wirkt.

Volksverrat

In Berlin gibt es eine Zeitung, die gern von solchen Leuten gekauft und gelesen wird, die abends oder nachts nach den Anstrengungen der Tagesarbeit oder eines Bummels eine anspruchslose Lektüre brauchen. Die „Berliner Illustrierte Nachtausgabe“ hat sich schon manchen Streich erlaubt. Seit einiger Zeit erscheint in ihr ein Roman „Conny, der Jazzbandit“. Er will das Nachkriegsdeutschland eines deutschen Fliegeroffiziers behandeln. Die Zeitung ist nicht so ernsthaft, daß man von ihr und auch von diesem Roman besonders Notiz nehmen brauchte. Aber hier heißt es an einer Stelle von einem Musiker: „Ich habe lange im Orchester am Bolener Theater gespielt. 1921 hat man mich dort hinausgeworfen, weil ich Deutscher war und keine Lust hatte, die polnische Staatsangehörigkeit zu erwerben. Wäre ich ein Verräter geworden, dann hätte ich vermutlich heute noch dort mein süßes Brot.“ Nach der Meinung dieses trefflichen Schriftstellers, der sich Franz Rudolf Winkler nennt, sind wir alle also, die wir unsere Heimat nicht verlassen haben, um Deutschland zu überdauern, und wie so viele an die ausgelagerte deutsche Reichsregierung mit unerschämten Forderungen und Erfordernissen heranzutreten, Verräter. Eine wunderbare Auffassung! Wir wollen nicht glauben, daß dieser Mann das sagt, um seine eigene Feigheit zu verdecken. Wir möchten ihm aber raten, einmal darüber nachzudenken, daß ein Drittel aller Deutschen im Auslande und in fremden Staaten leben muß. Sollen diese mehr als 30 Millionen Menschen, die entschlossen sind, Deutsche zu bleiben und doch dem Staate geben was des Staates ist, alle Verräter sein? — Wir scheitern der Verräter heißt Franz Rudolf Winkler. Oder sollte dieser Herr noch nicht begriffen haben, daß Staat und Volk nicht ganz dasselbe ist?

Der Stand der Arbeitslosigkeit

Nach Angaben des staatlichen Arbeitsvermittlungsamtes betrug die Zahl der registrierten Arbeitslosen in der Zeit vom 15.-21. Februar 361 805 Personen.

In nachstehenden Bezirken verringerte sich die Zahl der Arbeitslosen: Bromberg 665, Lodz Bezirk 285, Radom 161, Graudenz 88, Lodz Stadt 78, Bialystok 49, Thorn 43, Grodno 41, Kalisz 29 usw.

Anf die einzelnen Bezirke verteilt war die Zahl der Arbeitslosen am 21. Februar nachstehende: Wojewodschaft Schlesien 60 676, Lodz Stadt 37 996, Sosnowitz 20 817, Posen 17 126, Czenstochau 15 029, Lodz Bezirk 13 754, Krakau 12 798, Bromberg 11 566, Warschau 6639, Thorn 10 798, Lemberg 8720, Wloclawek 7897, Chranow 7472, Drohobycz 7214, Petrikau 7087, Ostrowo 6639, Bialystok 6455, Zyrardow 6058, Biala 5901, Dirschau 5825, Stanislaw 5542, Przemysl 5306, Nowy Sacz 5120, Graudenz 4969, Kalisz 4948, Lublin 4796, Wilna 4602, Kielce 3837, Rowne 3832, Thorn 3561, Danzig 3443, Brzesk am Bug 3362, Jodno 3170, Plock 2675, Ostrowiec 2146, Siedce 1983, Tarnopol 956.

Grundprobleme der südost-europäischen Wirtschaftskrise

Schluss.

Zeigt sich also schon hieraus, dass es durchaus verfehlt sein würde, dem internationalen Rückgang der Getreidepreise die Allein Schuld an der südosteuropäischen Krise beizumessen, so ergibt sich gerade aus den Äußerungen führender Wirtschaftsmänner des Südostens immer wieder, dass selbst bei der Getreideausfuhr die Krise weit weniger im Absatzmangel, als vielmehr in der Preisfrage zu erblicken ist.

lands roh oder allenfalls in Form von Platten ins Ausland gehen, so lässt sich erkennen, wie große Kapitalien hier unbenutzt verloren gehen und wie viel zum Abbau der südosteuropäischen Krise beigetragen werden könnte, wenn man zum technischen Ausbau die Hand bieten würde.

Die wirtschaftliche Zukunft der Balkanländer dürfte demnach keineswegs ausschließlich oder auch nur vorwiegend in einer Besserung der landwirtschaftlichen Absatzverhältnisse zu erblicken sein, obwohl es nicht an Möglichkeiten fehlt, im augenblicklichen Stadium der Entwicklung die Kaufkraft dieser Länder und damit die Absatzmöglichkeit auch wichtiger deutscher Industrien durch gewisse Massnahmen zu fördern.

Polens Verschuldung und Guthaben im Auslande

Das Statistische Hauptamt veröffentlicht soeben abschließende Zahlen über den Stand der Verschuldung und der Guthaben Polens gegenüber dem Auslande per 31. Dezember 1929.

Erleichterung des polnisch-estnischen Warenaustausches

Im Warenverkehr zwischen Polen und Estland ist in diesen Tagen eine günstige Aenderung eingeführt worden, die darin besteht, dass den Zolltarifen das Recht erteilt wurde, Ursprungszeugnisse auszustellen.

Polen Hauptabnehmer der lettischen Fischausfuhr

Die Produktion der lettischen Seefischerei setzte sich auch im Jahre 1929 in aufsteigender Richtung fort, und sie war die allergünstigste im Verlaufe der letzten sechs Jahre, indem die durchschnittliche Anlandungsmenge der vorhergehenden fünf Jahre um 17,6 Prozent und der Durchschnittswert der Anlandungen um 39,8 Prozent übertrafen wurde.

Table with 3 columns: Jahr, in kg, Wert in Lat. Data for years 1924-1929.

Durchschnitt für sechs Jahre: 10 244 426 kg im Werte von 2 572 868 Lat.

Lettland nimmt mit seiner Seefischerei ein sichtbare Stellung unter den übrigen Baltischen Seestaaten ein. Die Anlandungen der lettischen Seefischerei ergeben im Durchschnitt 10 bis 11 Prozent der gesamten Anlandungsmenge des Baltischen Meeres, und steht Lettland in bezug auf den Fang der hauptsächlichsten Fischarten — Strömling, Breiiling, Flunder (Pleuronectes flesus) und Dorsch — an dritter Stelle unter den Baltischen Seestaaten.

Die Ausfuhr von Fischen und Fischkonserven steigt mit jedem Jahr, insbesondere hat die Ausfuhr von Fischkonserven sich in den letzten sechs Jahren vervierfacht. Die Ausfuhr von Fischen, Krebsen und Konserven gestaltete sich in den letzten Jahren wie folgt:

Table with 3 columns: Jahr, in kg, Wert in Lat. Data for years 1924-1929.

Ueber die Ausfuhr von Fischen und Fischkonserven im Jahre 1930 veröffentlicht die Staatliche Statistische Verwaltung in ihrem letzterschienenen Monatsbulletin folgende Daten: Fische 1934 t im Werte von 741 000 Ls. und Fischkonserven 904 t im Werte von 1 141 000 Ls., zusammen 2838 t im Werte von 1 882 000 Ls.

Polens kosmetische Industrie

In Warschau hat vor einigen Tagen eine Sitzung des Verbandes der Hersteller von Parfüms, Toiletseifen, Kölnisch-Wasser usw. stattgefunden, auf der trotz der Schwierigkeiten dieser Industrie eine Preisermässigung abgelehnt worden ist.

Die Produktion dieser polnischen Industrie belief sich 1929 auf 3 000 000 kg Toiletseifen, 1 000 000 kg

Kölnisch-Wasser, 300 000 kg Zahnpflegemittel, 200 000 Kilogr. diverse Kosmetika und 100 000 kg Parfüms. 1930 war die Produktion durchweg um 10-15 Prozent geringer.

Hauptabnehmer lettischer Fische und Fischkonserven

ist, wie aus nachstehender Tabelle hervorgeht, Polen, das im Jahre 1929 diese Waren im Werte von 259 631 Lat aus Lettland bezog.

Table with 4 columns: Bestimmungsländer, 1927, 1928, 1929. Data for Poland, Lithuania, Germany, Sweden, Denmark, and Others.

Gründung eines Staatlichen Exportfonds

Die Regierungsvorlage zur Errichtung eines Staatlichen Exportfonds ist vom Sejm und Senat angenommen worden und dürfte in aller nächster Zeit in Kraft treten.

Der Aufgabenkreis des Staatlichen Exportfonds

Der Aufgabenkreis des Staatlichen Exportfonds wird in der dem Parlament zugegangenen amtlichen Denkschrift folgendermassen gekennzeichnet: 1. Garantieübernahme für Operationen der Institute, die den Export finanzieren bzw. sich mit Exportkreditversicherung befassen.

Polen auf der internationalen Holzkonferenz in Paris

In der Zeit vom 1. bis 5. Juli d. J. findet in Paris eine vom französischen Landwirtschaftsministerium einberufene Internationale Holzkonferenz statt, auf welcher die Frage der Rationalisierung der Forstwirtschaft den Hauptgegenstand der Beratungen bilden wird.

Die Gründung des Holzexport-syndikates endgültig aufgegeben

D.P.W. Von gut unterrichteter polnischer Seite erfahren wir, dass nunmehr auch die beteiligten Ministerialressorts in Polen die Absicht, ein Holzexport-syndikat zu errichten, endgültig aufgegeben haben.

Neuer Baumwolltransport über Gdingen

In Gdingen sind soeben 1400 Ballen amerikanische Baumwolle mit der „Stureholm“ eingetroffen, die unter Mitwirkung der Bergenske Baltic Transport Ltd gechartert wurde.

Die Bauindustrie fordert höhere Kredite

D.P.W. Eine Delegation der polnischen Bauindustrie ist kürzlich beim polnischen Verkehrsminister und beim Minister für öffentliche Arbeiten vorstellig geworden, um die Notwendigkeit einer grösseren Finanzbeihilfe für die Bauindustrie von seiten der öffentlichen Stellen darzulegen.

Märkte

Getreide. Warschau, 3. März. Amtlicher Bericht der Getreidebörse in Warschau. Die Kurse sind auf Grund der Marktpreise für 100 kg in Zloty, Parität Waggon Warschau, festgesetzt: Roggen 18,75 bis 19,25, Weizen 20-27, Einheitshafer 20-21, Sammelhafer 18-19, Grützergerste 17,50-18,50, Braugerste 24 bis 25, Weizenmehl 52-62, Weizenmehl 4/0 42 bis 52, Roggenmehl nach Vorschrift 37-34, mittlere Weizenkleie 15-16, Roggenkleie 12,75-13,25, Leinkuchen 28-29, Rapskuchen 19-20, Feld-Speiseerbsen 25-28, Viktoriaerbsen 29-32, Rotklee 270-340, Weissklee 270-400, Saatpeluschken 34-38, Blaulupinen 20-22, gelbe Saatlupinen 35-38. Geringes Angebot bei behaupteter Tendenz.

Danzig, 4. März. Amtliche Notierung für 100 kg: Weizen 130 Pfd. 14,75-15, Weizen 128 Pfd. 14,50, Roggen f. Konsum 11,60, Braugerste 13,25-15,50, Futtergerste 12-12,50, Hafer f. Konsum 12-13,25, Roggenkleie 9,25-9,50, Weizenkleie, grobe 10,25 bis 10,50. Zufuhr nach Danzig in Waggon: Weizen 8, Roggen 7, Gerste 8, Hülsenfrüchte 5, Kleie und Oelkuchen 2, Saaten 2.

Getreide. Lemberg, 4. März. Börsenbericht. Marktpreise für 100 kg in Zloty, Parität Lemberg: Getreide 24,75-25,25, Sammelweizen 23-23,50, Sammelroggen 17-17,25, Mahlergerste 19-19,50, Hafer 21-21,50, Weizenkleie 13,75-14, Marktpreise Parität Podwoloczyska: Getreide 23,25-23,75, Sammelweizen 21,50-22, Sammelroggen 15,50-15,75, Einheitsgerste 19-19,50, Mahlergerste 16,75-17,25, Hafer 18,50-19, verregneter Hafer 16-16,50. Getreide- und Sammelweizen, Sammelroggen, Gerste und Hafer zogen an. Tendenz: behauptet; Marktverlauf: ruhig.

Danzig, 3. März. Amtliche Notierung für 100 kg: Weizen 130 Pfd. 14,75-15, Weizen 128 Pfd. 14,50, Weizen 121 Pfd. 12,75, Roggen f. Konsum 11,25, Braugerste, feinste über Notiz, 12,75-14, Futtergerste 11,50 bis 12,25, Hafer 12-13, Roggenkleie 8,50-9, Weizenkleie, grobe 10-10,25. Zufuhr nach Danzig in Waggon: Weizen 10, Roggen 7, Gerste 14, Hafer 1, Hülsenfrüchte 7, Kleie und Oelkuchen 10, Saaten 2.

Produktenbericht. Berlin, 4. März. Auf Realisationen matter. Nach den Preissteigerungen des letzten Tage machte sich an der Produktenbörse heute wieder eine Reaktion geltend. Die Unsicherheit bezüglich der weiteren politischen Entwicklung beeinträchtigte die Unternehmungslust der Käufer erheblich, ausserdem klagen die Mühlen über unzureichende Gebote für Mehl, bei Roggenmehl wird das Geschäft vor allem durch die gestrigen Abstimmungen im Reichstag über die Ausmahlung von Roggen gelähmt.

Berlin, 4. März. Getreide und Oelsaaten für 1000 kg, sonst für 100 kg in Goldmark. Weizen 291-293, Roggen 166-168, Braugerste 209 bis 217, Futter- und Industriergerste 193-209, Hafer 147-154, Weizenmehl 34,50-40,75, Roggenmehl 24,50 bis 27,50, Weizenkleie 11,75-12, Roggenkleie 10,40 bis 10,75, Viktoriaerbsen 21,50-25,50, kleine Speiseerbsen 22-24, Futtererbsen 19-21, Peluschken 22-24, Ackerbohnen 17-19, Wicken 18-21, blaue Lupinen 13-15, gelbe Lupinen 21-24, neue Seradella 51-56, Rapskuchen 9,10-9,60, Leinkuchen 15,30-15,60, Trockenschnittel 6,70-6,90, Soya-Schrot 14,30-14,60, Kartoffelflocken 12,80-13,20. Handelsrechtliches Lieferungs-geschäft. Weizen: März 304-303, Mai 308-306,75, Juli 307-306. Roggen: März 185,50, Mai 192, Juli 192,50-193,50, Hafer: März 157-158, Mai 168-168,50 und Brief, Juli 176-175,50.

Berlin, 3. März. Getreide und Oelsaaten für 1000 kg, sonst für 100 kg in Goldmark. Weizen 291-293, Roggen 167-169, Braugerste 209 bis 217, Futter- und Industriergerste 193-209, Hafer 149-155, Weizenmehl 34,50-40,75, Roggenmehl 24,50 bis 27,50, Weizenkleie 11,75-12, Roggenkleie 10,40 bis 10,75, Viktoriaerbsen 20-25, kleine Speiseerbsen 22 bis 24, Futtererbsen 19-21, Peluschken 22-24, Ackerbohnen 17-19, Wicken 18-21, blaue Lupinen 13-15, gelbe Lupinen 21-24, neue Seradella 50-55, Rapskuchen 9,10-9,60, Leinkuchen 15-15,30, Trockenschnittel 6,70 bis 6,90, Soya-Schrot 14,30-14,60, Kartoffelflocken 12,80-13,20.

Vieh und Fleisch. Warschau, 4. März. Schweine-notiz Lebendgewicht nach der Versicherungskasse für 1 kg 1,20-1,50 zt. Aufgetrieben wurden 1609 Stück, Rest des Vormarktes 171 Stück. Tendenz: unklar; Marktverlauf: flau. Preis infolge starken Angebots schwächer.

oder andern erhoben wird. Hier erhob Curtius die Stimme und erklärte: Wir protestieren vor allem gegen die Heranziehung der falschen Kriegsschuldtheorie in die Zusammenhänge der Abrüstungsfrage.

licher Eintracht an der Lösung der weltumfassenden Probleme mitarbeiten, die unserem deutschen Volke den ihm gebührenden Platz im Leben der Völker sichern und der Welt den von ihr heißersehnten wahren Frieden bringen soll.

Leipziger Messe den Hauptexportmarkt für Fertigwaren dar. Deutschland könne auf die Dauer Reparationszahlungen nur leisten, wenn die anderen Länder, insbesondere die Rohstoffländer, ihm seine Fertigwaren abkaufen.

diesem Unglück zu befreien, sei die Pflicht aller denkenden Menschen. Die Kräftigung der internationalen Wirtschaftsbeziehungen sei, so fuhr der Botschafter fort, das beste Mittel, die Völker einander näherzubringen und den Weltfrieden zu festigen.



Reichsaussenminister Dr. Curtius in Wien. Bildtelegramm von der Ankunft der deutschen Außenminister Dr. Curtius, Staatssekretär Dr. Außenminister

Eine ungarische Stimme zum Wiener Besuch Dr. Curtius

Budapest, 5. März. (R.) In einem Leitartikel des "Pester Lloyd" beschäftigt sich der frühere Minister des Äußeren Dr. Graz mit dem Wiener Besuch des Reichsaussenministers Dr. Curtius und sagt u. a.: In Ungarn wird dieser Beweis einträchtiger Zusammenarbeit zwischen den beiden deutschen Staaten mit dem Gefühl inniger Bestätigung aufgenommen.

Im "Neuen Wiener Tageblatt" heißt es: Mit seinen Ausführungen hat Dr. Curtius nicht nur die Meinung der beiden Regierungen, sondern auch der Auffassung des deutschen und des österreichischen Volkes getreu wiedergegeben.

Der mehr links stehende "Wiener Tag" sagt: Die Offenbarungen von Curtius wollten und konnten nicht Sensationelles enthalten. Curtius hat uns wieder zur Erkenntnis gebracht, daß unser Weg ein gemeinsamer, unsere politischen Ziele im Innern wie im Äußern verwandt, ja identisch sind.

Diplomatenbesuch auf der Leipziger Messe

Leipzig, 5. März. (R.) Zum Besuch der Messe sind zahlreiche Mitglieder des Berliner diplomatischen Korps in Leipzig eingetroffen, u. a. der türkische Botschafter, der Vereinigten Staaten von Amerika, Sackett, der russische Botschafter Chintshuk, der norwegische Gesandte Scheel, der litauische Gesandte Sidzikauskas, der dänische Gesandte Zahle ferner die Gesandten von Griechenland, El Salvador, Argentinien, Peru, Afghanistan und Persien sowie der Geschäftsträger von Finnland und zahlreiche Konsul- und Handelsattachés.

Im Alten Rathaus fand vormittag ein Empfang zu Ehren der Gäste statt, bei dem der Vorsitzende des Messesausschusses, Dr. Köhler, die Begrüßungsansprache hielt. Das auswärtige Amt war durch Staatssekretär von Bülow, die sächsische Regierung durch Ministerialdirektor Gehmeintat Dr. Liien vertreten. Dr. Köhler gab einen Überblick über die Entwicklung der Leipziger Messe bis zu ihrer heutigen Bedeutung als internationaler Markt und Hauptausfuhrmarkt Deutschlands.

Aus der Republik Polen

Der verlegte Prozeß

Bromberg, 5. März. (Eig. Bericht.) Die Annahme gewisser Kreise, daß der sogenannte Breiter-Prozeß nicht zur Verhandlung kommen würde, scheint sich zu bestätigen. Wie wir bereits gestern berichteten, hat das Oberste Gericht in Warschau einen Beschluß gefaßt, die Verhandlung dem Bürgergericht in Thorn zu überweisen.

Am 3. d. Mis tagte die Berufungskammer des Bromberger Bezirksgerichts und faßte den Beschluß, die Verhandlung vor dem hiesigen Bürgergericht, wie vorgesehen war, am heutigen Donnerstag stattfinden zu lassen. Die Kammer ging bei der Beschlußfassung von der Ansicht aus, daß kein Grund zur Verlegung bestünde.

In Kreisen der Opposition behauptet man, daß das Thorer Gericht die Verhandlung neu aufnehmen wird, d. h. also auch über den Antrag auf Ladung der Zeugen eine neue Entscheidung treffen wird. Man geht wohl nicht fehl in der Annahme, daß in einem solchen Falle dieser Antrag abgelehnt werden kann.

Verschiedene Möglichkeiten

Die Verlegung des Prozesses gegen die "Gazeta Bydgoska" nach Thorn bzw. seine Verlegung hat zu verschiedenen juristischen Betrachtungen Anlaß gegeben. Erörtert die Zusammenlegung des Gerichts eine Aenderung, dann müßte im Sinne des Art. 347 die Verhandlung überhaupt ganz von vorn beginnen.

Otto Reutter tot

Dienstag abend gegen 11 Uhr verschied, wie wir gestern bereits kurz gemeldet haben, in der Privatklinik Golzheim in Düsseldorf im Alter von 61 Jahren der bekannte Varietéschmarrnist Otto Reutter. Er hatte für den Monat März ein Engagement am Apollo-Theater in Düsseldorf abgeschlossen.

Das deutsche Variété senkt seine Fahnen auf Halbmast. — Sein Klassiker, der große Humorist, Otto Reutter, ist gestorben. Am 24. April wäre er 61 Jahre alt geworden. Seinen 60. Geburtstag hat ganz Berlin bei seinem letzten Auftreten im "Wintergarten" vor einem Jahre aus herzlichster Gefeier. Das erste Mal war er im "Wintergarten" am Silvesterabend 1899 aufgetreten.

Im Berliner "Wintergarten" erhielt er gleich nach dem ersten Auftreten ein Auftrittsverbot, weil er eine Parodie aus Hauptmanns "Buntene Glode" ohne Genehmigung gebracht hatte. Eigentlich sind Ihre Werke gar nicht so aggressiv, sagte der damalige Jenor zu ihm, aber Sie schmeizeln so verächtlich. Das Schmunzeln der blauen Aulertaugen hat ein Menschenleben lang allen Deutschen Freude gemacht. Otto Reutter lang, wie Peter Cashe bei Reutters 60. Geburtstag unter der jubelnden Zustimmung des Hauses im "Wintergarten" ausfuhrte, als die Bog popul allen die kleinen Sorgen vom Hals und wurde so der liebste Sorgenbrecher Deutschlands.

Der Skandal bei der Dollaranleiheziehung

Im Zusammenhang mit der letzten Ziehung der Dolarówka, bei der es, wie wir bereits meldeten, zu einem Skandal gekommen war, hat die P. P. S im Sejm eine Interpellation eingebracht, in der folgendes zu lesen ist: Am 2. März 1931 sollte die erste Ziehung der neuen Emission der Dolarówka im Saale des Finanzministeriums stattfinden.

Der Skandal bei der Dollaranleiheziehung

Demgegenüber fragen die Urheber der Interpellation an: 1. Wie der beschriebene Zwischenfall sich ereignen konnte. 2. Ob die dieser strafbaren Fahrlässigkeit schuldigen Personen bestraft wurden. 3. Ob der Minister bereit sei, entsprechende Maßnahmen zu treffen, die in Zukunft die Möglichkeit solcher Irrtümer ausschließen.

Wie die Warschauer Presse meldet, soll das Finanzministerium die Absicht haben, die Schuldigen zu einer sitzenden Verantwortung zu ziehen. Im Zusammenhang damit hat sich auch das Gerücht verbreitet, daß der Leiter des Finanzministeriums, Oberst Matuzewski, dem Leiter des Staatsanleihamtes des Finanzministeriums, Dr. Michal Bielak, die Demission erteilt haben soll. Außer Dr. Bielak sollen noch weitere höhere Beamte dieses Ministeriums ihre Demission erhalten.

Die letzten Telegramme

Die Nationalhymne der U. S. A.

Washington, 5. März. (R.) Präsident Hoover hat die vom Kongreß angenommene alte unterzeichnet, durch die das Sternbannerlied zur Nationalhymne der Vereinigten Staaten erklärt wird.

Vorübergehende Aufhebung des Belagerungszustandes in Argentinien

Buenos Aires, 5. März. (R.) Ein Dekret des Präsidenten hebt den Belagerungszustand für die Provinz Buenos Aires für die Dauer des Provinzialwahlzuges, d. h. für 30 Tage, auf.

Professor Einstein auf der Rückreise nach Deutschland

New York, 5. März. (R.) Professor Einstein ist an Bord des Hapag-Dampfers "Deutschland" die Heimreise angetreten. Eine große Menge von Freunden und Bewunderern des Gelehrten hatten sich zum Abschied am Pier eingefunden. Kurz vor der Abfahrt des Dampfers erhielt Professor Einstein das folgende Telegramm des Präsidenten Hoover: Ich freue mich, diese Gelegenheit benutzen zu können, um Ihnen meine Bewunderung für die wertvollen Dienste auszusprechen, die Sie der Menschheit durch Ihre wissenschaftlichen Spekulationen und Forschungen geleistet haben.

Der Oberrhein um 2 Meter gestiegen

Freiburg, 5. März. (R.) Die starken Niederschläge und die Schneeschmelze der letzten Tage haben dem Oberrhein durch die Schwarzwaldflüsse sehr viel Wasser zugeführt. Heute um 8 Uhr war z. B. der Pegel in Waldshut am Oberrhein 1,88 Meter höher als gestern früh. In Basel beträgt die Steigerung 2,11 Meter, an anderen Stellen des Oberrheins sogar 2,20 Meter. Die Hochwasserwelle von etwa 2 Metern dürfte heute mittag Kehl am Rhein erreicht haben. Da das Wetter sich inzwischen aufgelockert und wieder Strahlungsfröte gebracht hat, hat sich der Wasserstrom zum Oberrhein etwas verlangsamt, so daß mit einem glatten Abfluß der Wassermassen gerechnet werden kann.

Zurückziehung der "Affäre Drensfuß" vom Spielplan

Paris, 5. März. (R.) Die Direktion des Theaters Ambigu, in dem das Stück "Die Affäre Drensfuß" zur Ausführung gelangt, hat gestern die Ausführung bis auf weiteres abge sagt. Grund hierfür sind die Kundgebungen, die von 2 Frontkämpfervereinigungen angekündigt wurden.

Schneesturm

Buzarezi, 5. März. (R.) Auf dem Schwarzen Meer wütet ein orkanartiger Schneesturm. Die Schiffe werden deshalb in den Häfen zurückgehalten.

Deutsches Reich

Ein Dementi des Regierungspräsidenten von Marienwerder

Danzig, 4. März. (R.) In einer Ostpreussischen Zeitung wurde die Nachricht verbreitet, den Offizieren der Schutzpolizei in Marienwerder und Elbing sei jeder gesellschaftliche Verkehr mit den Danziger Schutzpolizei-Offizieren aufs strengste untersagt worden. Diese Meldung entspricht in keiner Weise den Tatsachen. Nach einer Feststellung des Regierungspräsidenten von Marienwerder ist ein solches Verbot weder von Minister Seevering noch von den ihn unterstellten Behörden ergangen.

Für ca. 500 000 Mark Eis verschoben

Dortmund, 4. März. (R.) Bei dem Dortmunder Eiswerk, G. m. b. H., ist man großen Vortrieben des mit der Eiserteilung beschäftigten Fahr- und Maschinenpersonal auf die Spur gekommen. 10 bei dem Werk beschäftigte Fuhrleute hatten täglich bis zu 100 Stangen Eis für eigene Rechnung verkauft, und einen täglichen Reingewinn von 20 bis 30 Mark erzielt. Ein Teil dieses Geldes wurde an Maschinenisten, die mit den Fuhrern unter einer Decke steckten, abgegeben. Eine von dem geschädigten Werk schon vor einiger Zeit eingefetzte Kontrollkommission stellte fest, daß die Beirührten bis 1924 zurückgehen und allmählich eine Summe von 400 000 bis 500 000 Mark erreicht haben.

Die heutige Ausgabe hat 10 Seiten

Verantwortlich für den politischen Teil: Alexander Fursch. Für Handel und Wirtschaft: Erich Loewenthal. Für die Teile aus Stadt und Land und den Briefkasten: Erich Jacobsch. Für den Abdruck redaktioneller Zeit und für die illustrierte Beilage "Die Zeit im Bild": Alexander Fursch. Für den Abdruck von Redaktionen: Hans Schwarzkopf, Verlag "Volk und Welt". Druck: Concordia Sp. A. G. Schilling in Bielefeld, Wintergartenstraße 6.

Backen Sie schon mit Dr. Oetker's Backpulver »Backin«?



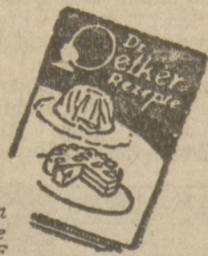
Viele Gründe sprechen dafür!

1. Die Kuchen werden schön gross, locker und leicht verdaulich.
2. Die unübertroffene Triebkraft und die Art der Triebwirkung bieten die grösste Zuverlässigkeit.

3. Sie haben das Gefühl der Sicherheit, dass alles ausgezeichnet gelingt. Eier und andere Zutaten sind niemals aufs Spiel gesetzt.
4. Ein Päckchen ist für einen grossen Kuchen ausreichend.
5. Infolge des enormen Umsatzes ist es überall stets frisch zu haben.



Ein Versuch überzeugt auch Sie und reißt Sie der unübersehbaren Schar von vielen Millionen zuriedener Hausfrauen ein, die allein die letzten Ausgaben meiner neuen Rezeptbücher bezogen haben. — Das farbige illustrierte Rezeptbuch F (Preis 20 Gr.) und das Schulkochbuch (Preis 40 Gr.) sind in allen einschlägigen Geschäften zu haben, wenn zufällig vergriffen, gegen Einsendung in Marken von



Dr. August Oetker, Oliva.

Zur Frühjahrspflanzung
empfehlen wir preiswert von unseren Beständen
Koteichen, Rot- und Weißerlen, Eschen, Kiefern, Fichten u. Lärchen
1-3 jährig.

Wir bitten unsere Preisliste einzufordern.
Zarząd Lasów i Tartaku
Ordynacji Taczanów p. Pleszew.

Suche für mein 1500 Wg. u. Nebengut z. 1. 4. energ. unverb. **ersten Beamten**
der nach meiner allgemeinen Disposition selbständig wirtschaften kann. Poln. Sprache erwünscht. Lebensf., Zeugnisabschr., Gehaltsanspr. bitte einzufenden u. 871 a. d. Geschft. d. Btg., Poznań, Zwierzyniecka 6.

Sie heben
Ihren Umsatz im Geschäft,
wenn Sie das Publikum
durch ein Inserat
aufmerksam machen!

Ford
Neueste
LASTWAGEN
Modell 1931
Radstand 4 Mtr. und die bisherigen 3.35 Mtr.
4-Gang-Getriebekasten
Untergestelle sowie komplette Lastwagen sämtlicher Typen für Industrie-, Handel-, Handwerks- und Landwirtschaftszwecke zur sofortigen Lieferung
empfiehlt
J. ZAGÓRSKI
Autor. Vertretung
LINCOLN **Ford** FORDSON
Poznań, ul. Ogrodowa 17.
Telephone: 33-84, 33-85.

Verein Deutscher Hochschüler Posen.
Dienstag, den 10. März, 8 Uhr abends
im Saale des Zoologischen Gartens
Theatervorstellung
Lothar
Ein deutsches Königsdrama
von **Walter Flex.**
Eintrittskarten zu 4, 3, 2, 1 zł ausschließlich Steuer
ab Donnerstag in der Evangel. Vereinsbuchhandlung
und an der Abendkasse.

Frücht.
Dorsch
Maifputen
Perlhühner
empfiehlt
Josef Glowinski
Poznań, ul. Gwarna 13.

Gottesdienstordnung für die katholischen Deutschen
vom 8.-14. März.
Sonntag, 9 Uhr: Predigt und Amt. (Armeniensammlung.) 2 1/2 Uhr: Kreuzweg und hl. Segen.
5 Uhr: Marienverein. — Montag, 5 Uhr: Unterstützungverein. 7 Uhr: Gesellenverein. Alle Tage der Woche sind Fasttage. Freitag u. Sonnabend auch Abstinenztage.
Andacht in den Gemeinde-Synagogen
Synagoge A (Wolnica). Freitag, abends: 5 1/2 Uhr. — Sonnabend, morgens: 7 1/2 Uhr; vormittags: 10 Uhr; nachmittags: 5 1/2 Uhr. — Sabbath-Ausgang: 6, 23 Minuten. — Wertztaglich, morgens: 7 Uhr; abends: 5 1/2 Uhr. Die Synagoge ist geheizt.
Synagoge B (Dominikanista). Sonnabend, nachmittags: 4 Uhr Jugenbandacht.

Sauberes Mädchen
für 3 Zimmer-Haus halt
per 15 März gesucht.
Wierzbicice 10 III r.

Suche vom 1. April Stell. als
Wirtschafterin
mö. Licht auf Gut. Off. u. 883 a. d. Geschft. d. Btg. Poznań, Zwierzyniecka 6.

23jähr., ehrl. Mädchen vom Lande sucht
Stellung
Geft. Anfragen unter 882 an die Geschft. d. Btg. Poznań, Zwierzyniecka 6.

Technischer Beamter
(Chemiker) deutsch u. polnisch in Wo t u. Schrift. ledig mit langjähr. Praxis, sucht pass. **Stellung** Offerten unter **M. 872 a. d. Geschft. d. Btg.** Poznań, Zwierzyniecka 6.

Wir empfehlen
nachstehend genannte Werke des
Posener Heimatschriftstellers
Heinrich Kurtzig
Dorfjuden Mk. 2.00
Ostdeutsches Judentum „ 2.85
Kaufmann Frank „ 2.85
Zu haben
in allen Buchhandlungen.
Concordia Sp. Akc., Abt. Groß Sortiment,
Poznań, ul. Zwierzyniecka 6.

Haushaltungskurse
Janowik (Janowiec) Kreis Znain.
Unter Leitung geprüfter Fachlehrerin.
Gründliche praktische Ausbildung im Kochen, in Kuchen- u. Tortenbäckerei, Einmachen, Schneidern, Schnittzeichenlehre, Weißnähen, Handarbeit, Wäschebehandlung, Glanzplätten, Hausarbeit, Mollereibetrieb.
Praktischer und theoretischer Unterricht von staatlich geprüften Fachlehrerinnen. Außerdem polnischer Sprachunterricht. Abschlusszeugnis wird erteilt.
Schön gelegenes Haus mit großem Garten
Elektrisches Licht und Bad im Hause.
Beginn des Halbjahreskurses: Mittwoch, den 8. April 1931. Pensionspreis einschl. Schulgeld 110 zł monatlich. Auskunft und Prospekt gegen Beifügung von Rückporto. Anmeldungen nimmt entgegen
Die Leiterin.

Haar- und Augenbrauenläschen
mit orig. Henna, Dauerwellen, Wasserondulation, Manicure, Gesicht- u. Kopfmassagen durch erstklassige Käfte führt aus
SALON DE COIFFURE
für Damen und Herren
N. Muszyński
ul. 27. Grudnia 4
Tel. 2212.
ul. 3 Maja 3. Tel. 2-40
Suche für sofort oder später
Stellung als
Buchhalterin
od. in **Papierhandlung.**
Off. u. 862 a. d. Geschft. d. Btg. Poznań, Zwierzyniecka 6.

Gesucht zum 1. April 1931
1. Zuverl. herrschaftl. Kutscher und Diener
2. Jäger
3. Gutsjattler
4. Beschlagschmied
5. Küchenmädchen für Beamtenfamilie
Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüche an
Herrschafft Lesow in Kotowicko Wilk

Brennscheren, Kämmen, Bürsten, Manikürartikel, Parfümerien
billigst
St. Wenzlik, Poznań,
Aleje Marcinkowskiego 19.

Weidegut.
Verpachte meine 100 Morgen große Wirtschaft, 1 1/2 km. v. Friedeberg (Queis.) Gute Gebäude, schön. Viehbestand.
Stephani-Rohrsdorf
gräf. No. 2. b. Friedeberg (Queis.) Schlesien.
Suche zur Nacht einig. Morg.
Gartenland
sowie einige Morgen Feld mit Wohnung u. 5-6 Zimmern. Nahe einer größeren Stadt, am liebsten Poznań.
Off. u. 877 a. d. Geschft. d. Btg. Poznań, Zwierzyniecka 6.

Sie müssen jetzt daran denken, Ihre
Einkommensteuererklärung
abzugeben. Die richtige Abgabe schützt Sie vor Verlusten. Alles Erforderliche nebst Anweisungen und Tabellen finden Sie in dem Handbuch
„Das polnische Einkommensteuergesetz
in deutscher Uebersetzung“
Preis 7.50 zł
Zu haben in allen Buchhandlungen
Concordia Sp. Akc. Verlagsanstalt Poznań, Zwierzyniecka 6